

عنوان مقاله:

بررسی تطبیقی شعرای ستارگان سروده فروغ فرخزاد با شعر انگاره سروده کنتس آنا دنوای، شاعره فرانسوی

محل انتشار:

کنگره بین المللی زبان و ادبیات (سال: 1395)

تعداد صفحات اصل مقاله: 22

نویسنده:

نصرت اله دین محمدی کرسفی - استادیار ادبیات فارسی، واحد خدابنده، دانشگاه آزاد اسلامی، ایران، خدابنده

خلاصه مقاله:

در طول دو سده اخیر به ویژه پس از انقلاب مشروطه، تعاملات ادبی فراوانی میان ایران و کشورهای اروپایی از جمله فرانسه صورت گرفته است. یکی از این تاثیر و تاثرات، تاثیرپذیری فروغ فرخزاد از شعر خانم کنتس آنا د نوای (Noailles de Anna contessa)، (شاعره خونگرم فرانسوی بوده است. در این مقاله، اهتمام نگارنده بر این است که با سود جستن از شیوه های مختلف از جمله ادبیات تطبیقی (Literature Comparative)، (به نقد تطبیقی میان شعر ای ستارگان سروده فروغ فرخزاد با شعر انگاره، اثر آنا د نوای بپردازد. نتیجه بحث این است که مشابهت های فراوانی میان این دو شعر وجود دارد که نمی توان آن ها را از مصادیق توارد به شمار آورد. بلکه با توجه به دلایل مختلف از جمله عوامل زیر، بی گمان فروغ در سرودن شعر ای ستارگان، تحت تاثیر شعر انگاره، د نوای بوده است: 1- همگونی فراوان میان درونمایه های اساسی دو شعر مورد بررسی از جمله: حاکمیت روح رمانتیک، نجوای شبانه سرابندگان این دو شعر با غیر انسان ها، نوستالوژی حاکم بر آن ها و... 2- اشارات مستقیم خود فروغ فرخزاد مبنی بر نزدیکی مکتبش به مکتب آنا د نوای. 3- تقدم تاریخی زندگی آنا دنوای نسبت به فروغ و پیشگامی او در ترویج اندیشه های فمینیستی در شعر فرانسه. 4- تجانسات شخصیتی، روحی و فکری فروغ و د نوای و آستن بودن آن ها به دردهای ریشه دار تاریخی همجنسان خود در تمام دنیا به ویژه در کشور خودشان 5- تشنگی روح و اندیشه فروغ به نیوشیدن آوازه های عاطفی و آزادی خواهانه ای از جنس صدای آنا د نوای. 6- سفرهای فروغ به اروپا و گرایش فکری او به ایدیولوژی های اروپایی. 7- پیشگامی فروغ در تنویر اذهان عمومی، به ویژه همجنسان خود در دفاع از آرمان ضد تبعیض جنسیتی و همچنین پیشوایی شعر مونث ایران.

کلمات کلیدی:

فروغ فرخزاد، شعر ای ستارگان، تاثیر پذیری، کنتس آنا د نوای، شعر انگاره

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/582274>

